

POPIS MANJE POZNATIH RIJEČI I POJMOVA

alatura	sva imovina što ju je žena donijela u brak
altereran	koji je pogoršanoga stanja
arendator	zakupac obradivoga zemljišta uz plaćanje zakupnine u naravi
atlacsznu	atlas, atlas, vrsta svilene tkanine
barna	vrsta konja po boji – smeđi (tamni)
baisz	vrsta konja
bedovija	kobila, obično arapske pasmine
bendekati	tupati, učiti govoriti, progovoriti
brattva	berba, ubiranje plodova, najčešće grožđa
breia	bređa
cambium	zamjena
cimerman	tesar, drvodjelja
collatoria / kolatoria	uprava župom; dopuštenje svećeniku upravljanja župom vlasnika posjeda na kojem se crkva i župa nalaze
dechevf / deche	dječaka, mladih slugu
dehgy / dech	kiša
deresz	vrsta konja po boji – sivac
dieta	sabor, saborsko zasjedanje
dim	porezna jedinica
dolama	muška ili ženska gornja odjeća do koljena
dvorski	upravitelj vlastelinskoga dvora i imanja
engeduem, engeduvati	dopustiti, odobriti, darovati, oprostiti od čega
falat	komad
fara	župa
ferfantaszt	snalažljiv, prepreden
fisk (fisz)	državna blagajna
flekma (flegma)	sluz
fiosz	splav, drvo za splav, povodnica
gerlecz	ovratnik, kragna
foringhia	podvoz, prijevoz tereta zaprežnim kolima
gingav	slab, nemoćan, nestabilan, neotporan
giung	đund, biser
grabant	član vojne pratnje, čuvar, stražar
grisz	srdobolja, dizenterija, proljev
haidina	heljda
hersz	raž
hman / vman	uzaludno, nevaljalo
inasz	sluga, poslužitelj, dvorjanik

jannus slatki	anis, slatki januš – medicinski pripravak na bazi anisa koji služi protiv kašlja
iestvine	hrana
iezero	tisuću
kaprol (kaplar)	niži vojni čin
kaszatorium (kasatura, kasacija)	poništenje sudske odluke donesene na nižem stupnju, a koje donosi viši sud
katar	izlučina koja se javlja pri infekciji ili bolesti, upala sluznice organa
keh, keha	konjska bolest, neduha, bale
kissur	gospodičić, fićrifić, kicoš
kiurniak	kokošinjac
komai	jedva
konche	barem, naposljetku, konačno, u najmanju ruku
kordicha	vrpca, traka
kuchia	kočija
kuffraszt	crven u licu, koji ima bubuljice
kutina	dunja
lagav	bačva, drveni sud
laglie / lieghie	lakše
liktarium	sirup, ljekarija
listor / lestor	barem, samo
lodinghe	spremnici, kutije za čuvanje puščanoga praha
lovasz	konjušar
mandatum	nalog, zapovijed, punomoć, ugovor
marisz	vrsta tkanine
menten	ogrtač, kabanica, kaput postavljen krznom, kožuh
mentuvati	osloboditi, riješiti se, otarasiti se, odbaciti
mertuk	mjera
mustrati	uvježbavati, podučavati
nahisz	tavan
nassva, naszvicha	šav, našav, nakit na odijelu
officia	služba
orsagh / orszag	država, zemlja
ottava	drugi otkos trave
parip	običan, dodatni konj
parteka	roba, prtljaga
paszusz / passuss	prijelaz (npr. na rijeci ili granični)
paszka / paszhiti / paschi	skrb, briga, nadzor, nadgledanje
pehch	pješak
pelda	primjer, uzor, slika
pelnica / pernica	pivnica, vinski podrum
placsno	koje služi za plaću
plebanus	župnik
poliak	vrsta konja po boji

ponva	tava, zdjela
poszmiołchane	ulaštene
praeceptor / precheptor	učitelj, školnik
prefekt	odgojitelj u internatu, konviktu
premledel	oslabio, smršavio
prepuszt	prepozit na čelu kanonskoga zbora, kaptola
prispodobiti	prisličiti
reff	rif, mjerna jedinica, lakat
riehti	reći
roiti, roite	resa, rese
rubacha	košulja
serian	vrsta konja
skofium	vrsta tkanine
smehko	teško
spicze	čipke
spotnicz	grđenje, kuđenje
stopram/stoprav	tek, netom
stuczlechi	nazuvci
sverini	divljač
szabol	krojač
szamuditi	zakasniti
szandar	sada
szaninecz	snijeg pogodan za vožnju saonicama, tragovi saonica u snijegu
szantati	šepati, hramati
szeia	žeđ
szeniem	sajam
szeszvedeti	saznati, izvidjeti, ispitati
szetuvati	hodati okolo
szkofium	vrsta tkanine
szlatenicza	žuć
szlivar	sitni plemić
szliszaiuchem	pripadajućem
szlocheszto	loše, nevrijedno
szmuk	nakit
szprava	oprema
sztaine	kuća, stan
sztarati se	brinuti se
sztati	stanovati, prebivati
sztibra / stibra	porez, dadžbina, danak
sztrasziti	čuvati, zatočiti, zatvoriti
sztreghia	briga, skrb
szumaszt	bedast, omamljen, ošamućen
taki	odmah
tarna kola	teretna kola

tecza	tetka
tegnuti / vtegnuti	stići, dospjeti
tepnie	ogovaranja
terh	teret, breme, tovar
tial	dio
tiri	linija, traka, trag, povlaka, potez
tiunk	vrsta posude za čuvanje krutih tvari
totochka	nedavno
tolnacs	savjet
tolvai	razbojnik, lopov
valpot	vlastelinski pouzdanik, punomoćnik, zaštitnik vlasteoskih prava
varmegia / vermegia	županija
valuvati	potvrditi
vendar / vemdar	ipak, iako, premda
vergnuti	staviti
vrachtvo	lijek
zamekniena	zamrla, obamrla
zelechecz	vrsta konja po boji - tamno sivi
szeia	žed
znucsaiu, znucsati	istrošiti
zobun	vrsta gornje odjeće